

FOGARAS ÉS VIDEKE

Társadalmi, szépirodalmi és közgazdasági hetilap.

Előfizetési ár:
Helyben házhoz hordva, vidékre postán küldve:
Egész évre 8 Kor., félévre 4 K., 1/4 évre 2 K
Egyes szám ára 15 fillér.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Szerkesztőség és kiadó-hivatal: Thierfeld D. könyvkereskedés.

A hirdetések díját jutányosan számítjuk.

Hirdetések és Nyílt tér díja előre fizetendő.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Vármegyei közgyűlés.

Folyó évi május hó 25-én az ismert események miatt feloszlott rendes tavaszi közgyűlés e hó 22-én, csütörtökön lett megtartva a várm. székház nagy ülési termében, főispánunk elnöklése alatt. A közgyűlés lefolyását különböző verziók előzték meg. A közgyűlés csendes lefolyásának ígérkezett, noha akadtak pesszimisták is, akik sötét színtűnek festették. Mégis másképpen kerekedett ki a hangulat. Simán és nesztelenül peregtek le a tárgyaló asztalon heverő ügyek a nagyszámu törvényhatósági bizottsági tagok figyelmes kísérete mellett. Többen megjelentek a román nemzetiségű tagokból, de csak az alispáni jelentés letárgyalása után. Szavazásra alig került egy-két ügy, egy esetben névszerinti szavazás lett elrendelve az egy százalékos kórházi pótdadó kivételének megszavazásánál. Egyik ügy tárgyalása hasonlított a másikhoz, — higgadtan minden izgalomtól menten egyik ügy követte a másikat, és három órai nyugodt tanácskozás után a közgyűlés véget ért, a tagok szétszoltak, és kiki sietett napi munkája után a közgyűlési teremből, abból a teremből, a hol utoljára zajos jelenetek folytak le és a szenvedélyek haláltáncot jártak. S most minden lecsendesült, a közügynek méltó szatiszfakció adatott a komoly és egyenes tárgyalásban. Ideje is volt, hogy elintézetlenül heverő megyei és községi ügyeink végre valahára elintézésre nyerjenek és csendes mederbe terelődjenek a politikai hangulatunk, most, amidőn nem csak az egyesek, de a vármegye érdekeinek utat kell nyitni a megéréshez.

Okos főre és politikai tapintatra vall, hogy közgyűlési ügyeink minden

további fennakadás és korupció nélkül oly megoldást nyertek, hogy elmondhatjuk, miszerint autonomiánk hibái nem a szervezetben rejlenek. A lökéseket és az ide-oda való ingadozásokat nem belső okok eredményezik. Az okok máshonnan bugyognak elő, egy nagyobb arányu áramlatnak a hullámgyűrűi. Nem vagyunk hivatottak ily áramlatok politikai vagy közjogi analizálásába bocsátkozni. A mi feladatunk egészen más. Természetes, hogy a mint önkormányzatunk tesz és cselekszik, az minden esetre beékei magát a társadalmi és gazdasági életünkbe, s így kénytelenek vagyunk az ezekre ható alap erőkkkel legalább apró árnyalatokban foglalkozni. Ily viszonyok között, mérlegelve a mostani állapotokat bárhol és bármilyen törekvésekben tekintetünk csakis főispánunk felé irányulhat. A vezényszó az övé az irányt ő mutatja meg és mindenestre nem hagy minket kétségben a jövő kialakulása körül. A ki annyi közjogi érzéssel és valóban diplomatikus politikai szellemmel bír, mint ő, az nemcsak jó, de minket mindenben megnyugtató perspektívát fog nyújtani. Mi benne csak bizhatunk tévutakon ő soha sem jár, sőt eddigi működését a közmegelegedés fogja bezománcozni. Mindjobban hozzá-növünk, s mindinkább érezni fogjuk, hogy társadalmunk vele egy testté lesz, a mi életünk az ő élete, s egyiket sem lehet egymástól ketté választani. Ez a szubstancia fogja jelenteni a haladást és az erőt a további küzdelmekre..

Ha nem lennénk kötve adott parancshoz, mert előttünk zárva fekszik a politikai szótár, talán világosabban és nyiltabban beszélénk, de nem csak az említett szótár hangtalanul fekszik előt-

tünk, hanem még azt a műhelyt is zárva találjuk, a hol azokból a finom fonalakból a politikát szövök, a melybe mégis valamennyien öltözünk, a kikben polgári vér pezseg és a kiket honszeretet hevit akár tetre, akár küzdelemre. Azonban a közgyűlési terem előttünk nyitva van, s adott esetekben oda betekinthetünk meggyőződni közéletünk hullámzásáról.


Egyébként a közgyűlés lefolyásáról szóló tudósításunkat röviden az alábbiakban szövegezzük meg.

Legelső ügynek napirendre került az alispáni jelentés a közigazgatásnak állapotáról. A jelentéssel kapcsolatosan sérelmi panaszokat adott elő Aldea Emlián bizottsági tag. Kifogásolta az állattenyésztést és az erdőrendészetet. A közgyűlés az alispán felvilágosító előadása alapján szólott az állattenyésztés és az erdőrendészet körül tapasztalt sérelmes esetekben az illetékes hatóságokhoz utasítja jogorvoslatért. A közgyűlés nem hivatott konkrét esetekben alispáni jelentés során orvoslást nyújtani a szakközégek esetleges sérelmes eljárásáért. A jelentést tudomásul veszi. Tudomásul vette a számonkérőszék jelentését. Intézkedett a honvéd alapítványi hely betöltése iránt a miniszteri leirat értelmében. Idegen törvényhatóságok átiratait részben tudomásul vette, részben pártolását mondotta ki oly esetekben, a hol az ügy fontossága különösen helyi érdekeket is érintett.

A közgyűlésnek lényeges tartalmat nyújtottak a megyei ügyek, — nevezetesen az egyes költségvetési előirányzatok, nemkülömben az összes vármegyei alapok 1909. évi zárszámadásai, a melyek a számvétség véleményes jelentése alapján, rendben találtak. A községi és körjegyzői nyugdíj alapot kezelő választmányban Dr. Turcu János elhalálása folytán megüresedett tagsági helyre Aladics Emil bizottsági tagot választotta meg a közgyűlés. A vármegyei földadó bizottságban egy póttagot választott és az említett bizottságba az állandó választmány javaslatára Szikszai Béla ménesuradalmi tisztviselő

Gümőkór,
köhögés,
szamárköhögés,
influenza
esetében az orvosok
csak

SIROLIN
„Roche“-t
rendelnek.



Kik vannak a Sirolin „Roche“-ra utalva?

1. A kik hosszú időn keresztül köhögés bántalmaiban szenvednek.
2. Mindazok, kik tüdő gégehurutban szenvednek.
3. Asztmában szenvedők lényeges könnyebbülést éreznek már rövid használat után.
4. Skrofulás, mirigyduzzadásos, szem- és orrkatarros gyermekeknek fontos szerepe a Sirolin „Roche“.

A táplálkozást nagyban elősegíti.

Csak ismeretisomago-lásu Sirolin „Roche“-t kérjen, minden utánzatot vagy pótkészít-ményt kérünk a leg-határozottabban vissza-utasítani.

Sirolin iródmalmat F. 18. kívánatra ingyen és bérmentve küld

F. Hoffmann-La Roche & Co.
Basel (Schweiz) Grenzach (Baden)

választatott meg. Hosszabb idő óta szükségnek mutatkozott, hogy a vármegyei kórház részére felvett 50000 koronás kölesön törlesztése céljából egy százalékos megyei pótdó 50 évre kivetessék. A pótdó kivétele névszerinti szavazással történt meg, — összesen 89 szavazatot adtak le, s ebből 85 szavazatot a pótdó kivételére esett, s így a közgyűlés a szavazatok ezen eredményével egy százalékos kórházi pótdó kivételét határozta el.

A községi szervezési szabályrendeletek egyöntetű megalkotásához a közgyűlés egy bizottságot alakított meg, mely az alispán elnöklété alatt hivatva lesz az eddig érvényben levő községi szervezési szabályrendeleteket felülvizsgálni, a községi közigazgatás mai viszonyainak megfelelően a szervezési szabályokat új alakba önteni, szóval a községi ügykört világosabb szabályzattal körülírni. Napirendre került több, kisebb jelentőséggel bíró községi ügy, inkább a községi háztartás eseményei, községi költségek, költségvetések és zárszámadások. Magánosok kérvényeinek tárgyalása során Dr. Dániel Ödön nyug. kórházi főorvos nyugdíjjárandságának megállapításában a szolgálati évek kedvező beszámítása iránt a közgyűléshez benyújtott kérésének — méltányosságból — helyt adott.

A közgyűlés déli 12 órakor véget ért.

Nincs marhahus, nincs tej.

Szomorú közgazdasági állapotaink odáig fajultak, hogy a két legfontosabb élelmiszert: a marhahúst és a tejet nélkülözni kénytelen ma Fogaras egész községe. Még csak a kenyérliszt van hátra, s ha ez az állapot tovább tart, nincs kizárva az sem, hogy egy szép napon a kenyérhiánynak is kivagyunk

téve ilyen körülmények között. Akkor azután valóságosan az ostromlott városok életmódját kell felvennünk és a közéletmezés személyenként kiadagolt ételmi készletére szorulnunk.

De félre a tréfával. Elég keserű a való, hogy a hónapok óta tartó drágaságnak a vágás beszüntetése lesz a vége. Hónapok óta támadás támadást ért mészárosainkra, a közönség zugolódott, a folyton emelkedő, horribilis husárakat már-már csak a dugdagok voltak képesek megfizetni. S a dolgok mélyére tapogatva kiviláglott, hogy most az egyszerű igazán ártatlanul érte a vád mészárosainkat, mert hiszen ők szívesen hoznák be az olcsó marha- és sertéshúst, csak az illető hatóság engedné.

Az állatbetegségek idézik elő ezt az ostromállapotot Fogarason. A szétterjedt száj- és körömfájás miatt a legszigorubbant lezárták a falvakat. Így áll azután elő az a helyzet, hogy a város tejszükségletét ellátó: Bethlen, Sóna és Galac lezárása miatt tej nincs a városban. A családok máról holnapra arra ébrednek, hogy kora reggel a kapukon legelső csengetést, dörömbözést véghezvivő falusi tejáruló asszonyok egy szép reggelen elmaradtak, a háziasszonyokat a legnagyobb zavarban és rendetlenségben hagyva a reggelire vonatkozólag. Ehhez a váratlanul elmaradt reggelihez járult később az a kedélyes meglepetés, hogy a cselédek üres kosarakkal tértek haza a mészárszékekből, mert nem kap-

ván marhát, nem vágtak a mészárosok és így a város marhahus nélkül maradt.

Mészárosainkat okolni nem lehet. Ők vannak a legnagyobb bajban. Akárhány van olyan furcsa helyzetben, hogy sok marhája van falun és ott kell a drága eleséggel etetnie, míg itthon nincs hus a mészárszékekben, de a zárlat miatt nem hozhatja a marháját be. Arról is panaszkodnak, hogy egy-egy kis faluban 60, 80 darab teljesen kihizott sertés van, a népet szorítják az adóért, amely az exlex miatt amugy is nagy összegre gyűlt össze, — a végrehajtó most arat, — ott van a készpénz a gazdák udvarán a sertésben, amely már nem eszik, s nem bírják értékesíteni, mert a zárlat miatt nem szabad. A sertés azonban már kihizott, nem eszik, vissza soványodik, ennél fogva a megétetett kukorica, krumpli kárba vész, a szegény szántóvető embert sujtja még ez is. Ne csodálkozzunk tehát a drágaságon, amelyet ugyszólván mesterségesen idéz elő a sok zárlat, a megszorítás. Ma már oda jutottunk, hogy a majorság is olyan drága, aminőt nem is álmodott még azelőtt, a régi jó időkben Fogaras községe. Nem akarunk az „ösidők“ azelőtt 20—30 évi árára hivatkozni, hiszen ma már a mesék mithoszi ködébe tartozik a nyolc krajcáros hus és a tiz krajcáros liter bor. Csak a nyolc-tíz év előtti állapotokat állítsuk szembe a mai hallatlan magasságra emelkedett árakkal, kiáltó az ellentét.

T Á R C A .

Remény.

Töviskoszoruban egy kis rózsza,
Madárdal a sivatag fölött,
Bömbölve zug az élet kapuján,
Betér, megáll minden ház előtt.

Örök forrás, melynek a vizéből,
Sok-sok ember merit egy kortyot,
Bú-baj közt és a sorscsapásainál,
Reménycsillag, ki onnan ivott.

A dal, a nóta, sok szép szerelem,
Hőse, pictora egy-egy legény,
Az élet gyászos szenvedésein,
Megtörik az is, ha nincs — remény!

Az ég viharja, pusztító tüze,
Csábító vésszel a Jelen int,
Villámsapásaitól megreszket,
A félénk ember itt s odakint.

Egy gyengéd lehellet száll az agyra,
Homály takarja a szíveket . . .
Egy csillag világít ottan távoll
Elmul a vész és a fergeget.

Valami szép és valami kedves,
Érzelem fut a testünkön át,
A néma ajkunk önkénytelen is,
Éirebeg egy nagy, szótlán imát . . .

Érezzük, hogy a sivár jelenben,

Valami készlet és ad erőt,
Az életnek göröngyös utjain,
Segit, biztatja a szenvedőt.

Mondd! a dalnok szötte mesés álom,
A jövőbe vetett csodás hit,
A létnek ezer titka, varázsa,
Nem mind csak e mellett bizonyít?

Remény! az ember éltében vigasz,
Derű, ha a láthatár borus,
A küzdő lélek csatateréin,
Vig látomás, ha a nóta bús.

Hogyha a sirnak tátongó szája,
Megdönteni akarja az Éut,
Mikor hiv a halál riadója,
Akkor sem adjuk fel a — reményt.

Hanem egy-egy foszlánya a napnak.
Lángpirját az arcunkba veti,
Remény a halálnak diadalát,
Még a sirban is kineveti.

Mert, ha már a földnek sötét mélyén,
Az elmúlt időkről álmodunk,
Oda is betéved még a vigasz,
Az örök remény — Feltámadunk . . .!
Nebántsvirág.

Pufi beteg.

Irta: Ignatius.
(Humoreszk.)

(Forró nyári délutáni nap. A fáradt eb nyelvét kiöltve jár. Az aszfalt olvadóföldben.

Jégghiány. Férj és feleség az árnyas veranda alatt ülnek. Arcukon levertség, szemükben félelem tükröződik. Kezdetben csend.)

A feleség: (Sóhajt.)

A férj: (Indignálódva.) Igazán furcsa. Tegnap még semmi baja sem volt. És ma...

A feleség: De te vagy az oka mindennek. Az orvos megmondta, hogy csak üres levest egyék; de te titokban túltöltöd mindenféle gyimgyommal. Az orvos nem bolond. Láttam mindjárt és mondta, hogy itt gyomorrontás történt.

A férj: Sokat adok én az orvos karattyolására.

A feleség: (Siró hangon). Szegény Pufi, szegény Pufi . . . még megtalál . . .

A férj: Csalánba nem üt a mennykő. Ebsont beforr. A macska lábára esik.

A feleség: Azt hiszed hogy ezekkel az ostoba közmondásokkal megvigasztalsz. Te kőszívű.

A férj: Pszt! Lépéseket hallok.

A feleség: Valószínűleg a cseléd jár benn a szobában prisznitzet váltani.

A férj: Mire való ez a borogatás?

A feleség: Az orvos rendelte a hasára. Félóránként. Bár jég volna.

A férj: Hallgatózza. Oh ez nem a cseléd lépése.

Cseléd: (Megjelenik az ajtóban).

A feleség: Mit akar Mari?

Mari: Egy úr jött és ezt a névjegyet adta. (Átadja).

A feleség és férj a névjegyet olvassák.

Nálunk nem állt be a más városokban előállott áldatlan helyzet, amely miatt a mézárások dacosan szembe szállnak hatósággal, közönséggel és vagy a hatósági mézárások felállítását provokálják mint Beregszászon, Budapesten, — vagy sztrájkolnak és bezárják az üzletet, mint Brassóban, — mi nem okolhatunk senkit és semmit, csupán a sors ellen kelhetünk ki hiábavaló siránkozással. Mert ha az állategészségügyi hatóság nem jár el a legmesszebbmenő szigorúsággal a járvány terjedése megállítására céljából, akkor az a baj, — ha pedig szigorúan betartják a zárlatokat, akkor megint az nehezedik legkárosabb sulyként termelőre, fogyasztóra egyaránt.

Itt tehát nincs egyéb segítség, mint talán mégis annyiban megengyhíteni egy kissé a zárlatot, hogy amely faluban szórványos eset fordul csak elő, ott csak a beteg állatot és udvarát szigorúan elkülöníteni, de az egész falut nem lezárni. Ámbár ez is kockázatos dolog, mert bizony én is azt mondom, hogy inkább kőmönylevest együnk reggel, mint beteg állat tejét, — s inkább álljon be egy kis egészséges vegetarianizmus, mintsem betegállat húsát együk.

Husevő.

A főgimnázium környéke.

Igen tisztelt Szerkesztő ur!

Becsés lapjának 38-ik számában egy kis hirecske jelent meg, mely az áll. főgimnázium előtt a kora tavasz óta lerakott és elkészített gyalogjáró alapozásáról szolt,

A férj: Örömmel felugrik). Parlagi Dani az én régi jó barátom! (Kisiet és az érkezőt karöltve bevezeti és bemutatja).

Parlagi: Kez' csklm Ngysgos 'sznyom! (Kezet csókol).

A feleség: (Szomoruan). Épen rossz hangulatban talál bennünket Parlagi úr. Szegény Pufink beteg. Gyomorrontás, gasztrikus láz . .

Parlagi: (Sajnáloan.) Szegényke. Hány éves?

Férj: (közbevág) Igen fiatal. Alig egyéves.

Parlagi: No akkor nincs ok az aggodalomra. Mivel én is kezdetben orvosnövendék voltam, hát teljes megnyugtatóra mondhatom, hogy ha ez a baj áll fenn, nem lesz semmi komolyabb következménye. Feltéve, ha az orvos jól állapította meg a diagnózist. Talán megnézhetném a beteget.

A feleség: (Élénken) Oh nem! Nem engedem. (Bizalmatlanul.) Hátha árt neki.

Parlagi: A mint parancsolja kacsóit csókolom.

A feleség: (Kiabálva). Mari!

Mari: Parancsol Nacsosága kezét csókolom.

A feleség: Jobban van?

Mari: Nagyon nyög szegényke. De azért alszik. Kezét csókolom.

A feleség: (Sirva fakad, majd lassan fölkel, zsebkendőbe rejti arcát és a veranda ajtóban eltűnik). Szegény Pufi, szegény Pufi.

(Csönd. Parlagi és a férj meghatottan néznek az asszony után.)

A férj: (Nyomottan). Olvastam a la-

hogy az még mindig várja az aszfaltöntést.

Igazán a szájból vette ki a szót a t. szerkesztő, mert én ki mindennap megteszem ezt az utat, már oly botrányosnak tartom az impozáns, szép főgimnázium környékének elhanyagolását, hogy kénytelen vagyok egy szerény kis cikkben a közfigyelmet, az ott uralkodó ázsiai állapotokra felhívni.

Nemcsak az aszfalt járdának hiánya, amely el nem képzelhető okokból késik, és a mely a nálunk szokásos nemtörődömség folytán még sokáig késni fog, ámbátor az ősz rohamlépésben közeleg, s a nagy esőzések, melyek sok száz deáknak, és arrafelé lakó adófizelő polgárnak, okoznak nagy gondot, nehogy a pocolyák végtelen teugérében megegyeszer átéljék, a Golgothának ezer kinját, a melyet a mult esztendőben már egyszer tul éltek, hanem a meglevő aszfalt, főleg és főképen a Zeyk-utcában oly keskeny, hogy két szemközti jövő ember közül az egyiknek okvetlenül le kell térti, ha nem akar automobil összeütkezést, benzín és motor nélkül előidézni.

És e pontnál álljunk meg egy kissé! Ha már az aszfaltnál tartunk, amely ez utcában, hogy ne mondjak sokat $\frac{3}{4}$ (háromnegyed) méter sok, még annyi sincs, emlitem egyuttal az aszfalt rosszasága mellett az utca rendtelenségét is.

Amint Huréz-utcai hidon átjövünk, mindjárt ott látjuk kiszökelni, mintha a mellét verné, a Preisler féle telek, — hogy nem visz engem beljebb semmi hatalom — bár a mellette levő üres telek kerítése már há! Istennek hátrább csuszott. Értetetlen előttem a hatóság indolenciája, hogy a megkövetelhető telek kiigazítást nem hajtja végre.

A csufolódo, rozoga kerítéssel szemben folyik a patak . .

A napokban láttam egy képes lapot, mely a főgimnázium épületét és környékét

tárja igazán regényes módon a szemlélő elé. A patak bal partja nincs kikövezve, hanem a kövek helyét dudva és más növényzet tölti be — illetve szeretné betölteni. Ez a patakpart oly megkapóan van kiszinezve, mintha ott nem szemétrakodó hely volna, hanem valami sétahely, zöldelő lombokkal . . . Mellette ismét egy díszes kerítés és a kerítés mellett a trágyadombok egész légiói, — a bacillusoknak önkéntelen óriási kaszárnyái, és harcra kész seregei . .

Azután, hogy a panoráma teljes legyen, nem hiányozhatik az akasztófa sem, mely mintha integetne a villanyoszlop képében, hogy mily rendesek és pontosak, ami városi dolgaink.

Tudtommal már tavasszal megszavazták a városi közgyűlésen az ivlámpát az épület elé s ez még most is késik az éjji homályban, bár azóta jó kis idő elmult.

És a patak, a patak parttal! . . Oh mióta készül már az a part, az évek röpkemulásával egyidejűleg most is még mindig készül és fog készülni kitudja meddig.

Mert, ha az a part elkészülne, a ruhát mosó nymfák sokasága, nem rontaná a főgimnázium ifjuságának morálát, és a mezeten lábikrák feltűnédezése, nem keltene fel az ifjakban bizonyos hajlamokat.

Hanem itt ugylátszik a rubák kisujkolásának alkalmas helye forog kockán s ezért vajúdik évek óta az a nyomorult part.

Aztán még a patak medre, amint helyesen jegyezte meg a mult számban egy orvosnövendék, hogy épületes látvány tárul a kiszáradt mederben az érdeklődő szeméi elé. Betegséghez szükséges apró fecskendők, poharak, törött edények között, döglött macskák, csontok, belek, húscsapatok, hagyma, zöldség, szemét, gyümölcshulladék, vasak, majorsághulla, szóval a legképtelenebb holmi meredez felénk a vízből.

Hát ez már rettenetes és kétségbe ejtő állapot. Ha az állam megtette kötelességét, és egy impozáns épületet ajándékozott a városnak, a város is kéne tudja mi a kötelessége! Legalább a környékét kellene rendben tartsa, nemcsak szépmészeti szempontból, hanem egészségügyi tekintetből is — és főképpen szegényből, mert minek fizetjük ezt a horribilis pótdót, ha sohasem és sehol nem látjuk s vesszük hasznát

Semper idem.

H I R E K.

— Halálózás. Részvétellel vettük a hirt, hogy Schmitt Károly os. és kir. nyug. őrnagy, életének 78-ik évében f. hó 17-én reggel 3 órakor meghalt. Temetése 19-én nagy katonai pompa mellett ment végbe. Elhunytat nővére: Özv. Tóth Józsefné és gyermekei mint legközelebbi rokonok gyászolják. A derék, öreg katona nyugodjék békével, a gyászolók pedig nyugodjanak meg az ur akaratában.

— Kinevezés. Sali András fogarasi adóhiv. gyakornokot a XI. fiz. oszt. id. min. adóhiv. tiszté a nagykaposi adóhivatalhoz nevezték ki.

— Áthelyezés. A ménesuradalom tisztikarában nagy változás áll be, amennyiben Riszdorfer László igazgató és Gombos Gyul. telügyelő október hó 1-étől Bábólnara vannak áthelyezve. Ha ehhez hozzávesszük az alig pár hete nyugalomba vonult Gremperger Alajos távozását, továbbá Gróf De la Mott Arthur halálát, hát előttünk áll egy nagyjában megújított tisztikar.

(Vége köv.)

— **Körözés.** A brassói kir. törvényszék Heroegan Makave, 39 éves gör. kel. nőtl. takács-segéd ellen köröző levelet bocsájtott ki. Nevezett sikkasztás miatt 6 napi fogházra ítéltetvén, Brassóból eltávozott. Különös ismertető jele, himlő helyes.

— **Október 1.** Nemcsak a bevonuló katonákra nevezetes ma már az október 1-iki dátum, hanem Fogaras egész társadalma a legnagyobb érdeklődéssel várja. Ekkorra igéri ugyanis a nagyszerű estélyeiről híres Magyar, Bornemissza Anna nőegylet, idei szini előadással egybekötött táncestélyét. Bizonyára élénk emlékezetben van még a „Lili” kiváló előadása és épen ezért érthető az érdeklődés, amellyel ezt az újabb, kiválóan ígérkező produkciót várja a közönség. Az előkészületek nagyban folynak, a rendezés élén Benedek Gyuláné, az egylet kiváló elnöke és Illgnerné, Benedek Irén állanak, s már az ő személyiségük biztosítja a sikert.

— **Uj jegyző.** Zakariás Imre brassói törvényszéki joggyakornokot a kőhalmi járásbíróhoz jegyzővé nevezte ki a miniszter.

— **Nagyszében—Szentágotai vonal megnyitását** f. hó 26-ára tervezik. Az egész vonal kisebb javítási munkák kivételével teljesen készen van, úgy hogy az ünnepélyes megnyitást misem gátolja. A vonalat a megnyitás napján átadják a közforgalomnak.

— **Budapest lakossága.** A statisztikai hivatal legújabb kimutatása szerint Budapest lakossága kilencszázharmincöt ezer százharminokét lélek.

— **Szülői fogadóórák** A fogarasi m. kir. állami főgimnáziumban az osztályfőnök és szaktanár urak a szülőket, vagy helyettesiket gyermekeik erkölcsi viseletét és tanulmányi előmenetelét illető megbeszélések céljából a tanári tanácskozó helyiségében a következő sorrendben fogadják:

Okt.	3. hétfő	10—11	Papp János
		11—12	Tass Kálmán
„	4. kedd	9—10	László Béla dr.
		10—11	Halmi Gyula
		11—12	Fridrich András
„	5. szerda	9—10	Bausz Gyula
		10—11	Reider Béla
„	6. csüt.	10—11	Babits Mihály
		11—12	Albert János
„	7. péntek	9—10	Papp István
		10—11	Vodrácska V.
		11—12	Nádasdi Dániel
„	8. szomb.	9—10	Krebsz Ernő
		10—11	Ambrózy Pál.
		11—12	Szentirmai I. dr.

Az igazgatóság.

— **Szállítás a honvédség részére.** A kolozsvári VI. honvédkerület hadbiztossága, szállítási pályázatot hirdet, a kerület kenyér és zab szükségletére 1911. január 1-től december 31-ig. A brassói helyszíni nyilvános versenytárgyalás f. évi október 7-én, délelőtt 9 órakor tartatik meg, a honvédlaktanyában a kezelő-bizottságnál, hol a részletes feltételek betekintheők.

— **Nem mind arany a mi fénylik!** Már az igaz, hála istennek! mondja Abris bátyánk. Ime az Esterházy cognac úgy fénylik, mint az arany, de mégis meg lehet inni, sőt

még jó is, kitűnő; de igya meg valaki az aranyat! No? Hát nincs igazam?

— **Betörő, aki háziur.** Nagyszében környékén az utóbbi időben a szeszecsi, orlái, alvinci és tövisi postahivatalokba betörték és onnét csomagokat és egyéb értékeket loptak. Legutóbb Szeszecsor községben 1700 koronát vittek el. Azután a tövisi posta hivatalát akarták kirabolni, de a postamester fölébredvén, zajt csapott mire a betörők elmenekültek de Nagyenyeden elfogták őket. Ekkor kiderült, hogy az egyik Papp Miklós lakatos, a másik pedig Miklós János kömives. Papp Miklós Kolozsvárott négy háznak tulajdonosa.

— **Kolera Verestoronnyban.** Csak nemrégiben irtunk a szomszéd Románia felől fenyegető kolera veszedelemről és ime már meg is jelent. Szerencsére a határrendőrség erélyes intézkedéseket tett a veszedelem elhárítására. F. hó 15-én a Románia határán levő Căinemiából Vöröstoronyba érkező vonaton a határrendőrség az utasok között egy romániai alattvalón koleragyanus tüneteket észlelt, akit Romániába visszaküldött. A nagyszébeni határrendőrség megkereste a căinemi rendőrséget a szükséges óvintézkedések megtételére de miután kellő garanciát erre nem kapott a vöröstoronyi határkapukat bezárták gyalog és kocsiközlekedést beszüntették, úgy, hogy most Romániából csak vasuton lehet bejönni. A vasuti utasok közül a magyar utasokat dezenficiálják az idegen alattvalókat pedig 5 napi vesztőzár alá helyezik.

— **Pénzhamisító banda Csikban.** Csikszentmártonból jelentik, hogy ott László Géza kir. törvényszéki bíró egy nagyszabású pénzhamisító bandát tartóztatott le, amelynek a feje Szász József fegyházviselt ember volt. Őt még nem sikerült elfogni. A banda tagjai szerint 1100 darab 20 koronás hamis bankjegyet vittek Romániába, tulajdonukban azonban csak 400 darabot találtak, mert 700 hamis bankjegyen tuladtak. A gyimesi Tattos patak fenekén 1000 darab hamis 5 koronás van elásva, amely után most kutat a csen őrség.

— **A nemzetközi munkásvédelmi kongresszus.** A nemzetközi munkásvédelmi egyesület, amely kétévinkint tart közgyűlést, ez évben Lugosban ülésezik szeptember 25 és 27-én. E kongresszuson Magyarországot Sztéryni József v. b. t. a magyar munkásvédelmi egyesület elnöke képviseli. Sztéryni József azt az indítványt terjeszti elő, hogy a különböző államok kössenek munkásvédelmi egyezséget. Különösen fontos indítványának az a része, mely szerint a nemzetközi munkásvédelmi egyesület törekedjék Amerikával megegyezésre jutni, hogy az Amerikában élő százezer magyar munkásról betegség és baleset esetén gondoskodják, mert ezeket most, ha baleset éri őket, vagy betegek lesznek, egyszerűen kiteszik az utcára.

— **Jogi vizsgák letétele.** Ilyen címen a napokban hagyta el a sajtót Kolozsvárt egy hasznos és tartalmas könyv, mely részletesen ismerteti a jogi vizsgák letételének módjait az érvényben levő szabályok szerint. A könyv hézagpótló és azt a jogi vizsgák letétele iránt

érdeklődők nagy haszonnal forgathatják, mint-hogy a jogi vizsgák letétele körül felmerülő összes kérdésekben alapos tájékoztatást nyújt s így a jogászságnak s a szigorlóknak nélkülözhetetlen utmutatója. Díjmentesen megküldi az érdeklődőknek Dr. Dobó, Kolozsvárt, Malom u. 14.

A kereskedelmi és iparkamara közgyűlése.

A kamara folyó hó 19-én teljes ülést tartott. Elnök megnyitójában a szeptember hó 1-én életbe léptetett romániai kereskedelmi szerződésről tett említést, mely szerződés, különösen erdélyi kiviteli iparunkra nézve alig bir némi jelentőséggel, azonban mégis jobb állapotokat fog előidézni, sőt a mostani huskényszer-helyzetünket is nyhíteni fogja, a mennyiben jövőben Romániából húst hozhatunk be.

Néhány további elnöki előterjesztés tudomásul vétele után a kamara által a folyó évben fiatal iparosok számára hirdetett 600—600 koronás ösztöndíj Bernhard Mikea fénymázolósegédnek és Däubel Adolf fogarasi asztalossegédnek szakiskolák látogatására adományozott, a kereskedelmi ösztöndíj pedig Terplan Albert segésvári kereskedelmi főiskolai hallgatónak ítéltetett oda. Támogatja a közgyűlés az osztrák kiviteli egylet fe terjesztését, hogy az egyéves önkéntesi szolgálatra vonatkozó jog igénybevétele 6 középiskolai osztály végzéséhez köttessék. Támogatja továbbá a kamara a temesvári társakamarának a m. kir. államvasutak, valamint az állami erdészeti hivataloknak tűzifa eladása ellen irányuló felterjesztését, valamint a miskolci társakamarának az u. n. „beraktározási vállalatok” jogi szabályozása iránti felterjesztését. Végül az ülés állami támogatás engedélyezése iránt beterjesztett három kérvényt véleményezett.

△ **Az influenza önmagában nem veszélyes betegség,** de mivel a testet mindig gyengíti, hozzáférhetővé teszi komolyabb megbetegedéseknek, főleg a gümőkórnak és a tüdőgyulladásnak, mint a teljes egészség napjaiban. A még oly egyszerű és jelentéktelennek látszó hurut, melynek képében az influenza legtöbbször nyilvánul, se hanyagoltassék tehát el, hanem minden köhögést, akár felnőttnél, akár gyermekeknél, vegyünk azonnal célszerű kezelésbe. A felső légutak hurutjainak gyógyszerei közt első sorban a „Sirolin Roche” áll, mely minden gyógyszer-tárban kapható. Ezen szer használata néhány nap alatt majdnem az összes esetekben a hurut végleges megszűnéséhez vezet; mindenestre azonban idejekorán kell kezdeni az adagolásával. Ezért a Sirolin a szó legjobb értelmében nevezhető háziszernek és nem szabadna egy házban sem hiányoznia, hogy a betegség napjaiban mindenkor kéznél legyen.

△ **Globint veszek!** Ez a legjobb és legfinomabb cipőkrém, amelyet az ifjabb Fritz Schulz betéti társaság Aussig a/E gyárt. Minden bőrt ragyogóvá varázsol a globin, a közönséges csizmát éppen úgy, mint a legfinomabb sevro cipőt. A Globin páratlan a maga nemében, semmiféle más bőrtisztító szerhez nem hasonlítható. A Globinnal fá-

Ujdonság!

DUPLA HAJÓS VARROGÉPEK

még eddig nem létező és sehol nem kapható másutt, csak nálam a

Rüsselsheimi OPEL-GYÁR főraktárában:

BODOR BÉLA

varrógép, kerékpár és beszélőgép különlegességi üzletében
FOGARAS, Honvéd-utca 11. sz. (saját ház). Minden gépvásárló ingyen oktatásban részesül férfi- vagy női-szabászatban.

Ujdonság!

radtság nélkül pompás fényt adunk a láb-
belinek, amely fény még esőben is megma-
rad. A Globin nem piszkítja a nadrágszárat,
vagy a szoknyát. A Globin savak és egyéb
ártalmas anyagok nélkül készül, annál több
zsiradék van benne, amelyek a bőrt erősítik
és a bőr törését megakadályozzák. Száz szó-
nak is egy a vége: a Globin felülmul min-
den más cipőfényaszt és az egész világon
használatos. Mindenütt kapható nagy dobo-
zokban. Kérjük határozottan Fritz Schulz-
féle Globint és ne üljünk fel értéktelen után-
zatoknak.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:

THIERFELD DAVID.

Hirdetések.

Értesítés tanító uraknak. Kod-
rea György és Boér B. György
isk. igazgatók által irt fonomi-
kai román ABC Thierfeld
Dávid kiadásában már megje-
jent. Ára kemény kötésben 50
fillér.

**3 UTCAI SZOBÁBÓL ÁLLÓ I.
EMELETI LAKÁS** — megfelelő
mellékhelyiségekkel — október 1-től
kiadó. Bővebbet: HERMANN gyógy-
szertárban.

Özv. Tóth Józsefné, Sterzing-utca
4. sz. alatti I-ső emeleti lakását,
mely 4 szoba, konyha és mellékhelyi-
ségekkel áll, családi körülmények meg-
változtatása miatt azonnal is **bérbe
adja.**

**2 külön bejárati butorozott
szoba 30 koronáért, vagy
egyenként 20 koronáért**
KIA DÓ özv. Benedek Gyulánénál
Bornemissza-utca.

**Vasut-utca 9. sz. ház szabad kézből
VELADÓ.** Tudakozódni
ugyanott.

Egy csinosan SZOBA
butorozott
Bethlen-utca 1. sz. alatt **kiadó!**
Bővebbet a kiadóhivatalban!

Vadászterület bérbeadása.

A Bacilla család-féle erdőterületet f. é.
október hó 8-án d. e. 10 órakor Alsócsa
község irodahelyiségében tartandó zárt írás-
beli ajánlatokkal egybekötött nyilvános szó-
beli árverésen bérbeadja Alsócsa község ha-
tárában fekvő és a tulajdonát képező 243 k.

holdnyi erdejének *vadászati jogát* 6 évi idő-
tartamra (1010. szeptember 1-től, 1916.
augusztus 14-ig) évi haszonbér 40 kor. ki-
kiáltási ár mellett.

Vadállomány: öz, vaddisznó, medve és
apróvad.

Bánatpénz 50 korona.

Zárt, bélyeggel és bánatpénzzel felsze-
relt írásbeli ajánlatokat f. é. október hó 8-án
d. e. 10 óráig fogad el az elnökség.

Utó és elkésett ajánlatok nem fo-
gadtnak el.

Az árverési és szerződési feltételek a
család elnökségénél Alsócsán és az alsó-
árpási m. kir. j. erdőgondnokságnál Fogara-
son bármikor betekintheők.

Gurlea Nicolae,
jegyző.

Oprea Băcilă,
elnök.

! ŐSZI- ÉS TÉLI UJDONSÁGOK !

Őszi- és téli divatkalap ujdonságok,
férfi- és gyermeksapkák, legújabb
női párisi és bécsi modell-kalapok
és sapkák

már mind megérkeztek igen nagy
választékban, és olcsó áron bocsáj-
tom a n. é. közönség rendelkezésére.

Elvállalok férfi-, női-kalapok
és sapkák javítását, vasalá-
sát, szakszerűen és olcsón.

Welther János

férfi-, női- és gyermekkalap raktára
Fogaras, Főtér 18. sz. (Keresztényi ház.)

Sz. 342—910. vrhtó.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881.
évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel
közhírré teszi, hogy az erzsébetvárosi kir.
törvényszéknek 1910. évi 7646. számú vég-
zése következtében dr. Serbán Miklós ügy-
véd által képviselt Armonia nagysinki taka-
rékpénztár rtársaság javára 110 kor. s jár.
erejéig 1910. évi augusztus hó 13 án foga-
natosított kielégítési végrehajtás utján le- és
felül foglalt és 1380 kor. becsült következő
ingóságok, u. m.: buza, lovak, bivaly és
széna nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a nagysinki kir. já-
rásbíróóság 1910.-ik évi V. 187/2. számú vég-
zése folytán 110 kor. tőkekövetelés, ennek
1909. évi május hó 20. napjától járó 6%,
kamatai, 1/2% váltódíj és eddig összesen 77
kor. bíróilag már megállapított költségek
erejéig Kálbor községben végrehajtást szen-
vedettek lakásán leendő megtartására 1910.
évi szeptember hó 30-ik napjának d. e.
9 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni
szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hi-
vatnak meg, hogy az érintett ingóságok az
1881. LX. t.-c. 107, 108. §§-ai értelmében kész-
pénzfiz. mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség
esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben a elárverezendő ingóságok-
kat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra
kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés
az 1881. évi XL. t.-c. 120. §. értelmében
ezek javára is elrendeltetik.

Nagysink, 1910. évi szeptember 16.

Salamon Mór,
kir. bir. végrehajtó.

Haszonbérleti hirdetmény.

A fogarasi református egyházközség a tulajdonát képező napi,
heti és országos (termény ugyszintén barom) **vásárvámszedési jogát**,
mely kiterjed Fogaras r. t. város kül- és belterületére, árverés, illetőleg
zárt ajánlat (offert) utján is haszonbérbe szándékozik adni.

A bérlet ideje tart az 1911-ik év január 1-től az 1916-ik év decem-
ber hó 31-ig terjedő hat évre.

Kikiáltási ár évenkénti 10,000 korona, bánatpénz 1000 korona, mely
óvadékképes értékpapirokban is lehetősé.

A zárt ajánlat (offert) utján árverezők ajánlatai is a fenti bánatpénz-
zel látandók el.

A szóbeli árverés f. évi október hó 10-én d. e. pontban 10 órakor
fog megtartatni a ref. első papi lakás tanácstermében (Bethlen-utca 111),
mely időig a kellő bánatpénzzel ellátott zárt ajánlatok is benyújthatók a ref.
lelkészi hivatalnál.

Az árverezési feltételek, ugyszintén a vásári tariffa a lelkészi hiva-
tálnál (Teleky-u. 8. sz. a.) bármikor betekintheők s azokból méltányos díj
mellett másolatok is szerezhetők.

A fogarasi ref. egyházközség keblitanácsának 1910. szeptember hó
11-én tartott üléséből.

Balla Károly,

ref. lelkész, egyházközségi elnök.



FIGYELEM!
"AIDA" VERGE és "BLUE STAR" CONTINENTAL

CIGARETTAPAPIROK CSAK AZ ITT LÁTHATÓ KÉPEKKEL VALÓDIÁK.

:-: ÓVAKODJUNK ÉRTEKTELEN UTÁNZATOKTÓL! :-:



Fogarasi m. kir. áll. ménesparancsnokság.

362 szám.

Arlejtési hirdetmény.

Az Alsószombatfalván elhelyezett fogarasi m. kir. állami ménes katonai legénysége részére 1911. január 1-től 1911. december végéig körülbelül 54.000 adag 840 grammos súlyu kenyér szükségeltetik.

Az erre vonatkozó zárt írásbeli tárgyalás 1910. november 6-án délelőtt 10 órakor a ménesparancsnoksági irodában fog megtartatni.

Az ajánlatok 5% óvadékkal ezen határidőig benyújthatók.

A szállítási feltételek és szerződési kötelezettségek nevezett parancsnoksági irodában betekintheők.

Alsószombatfalva, 1910. szept. hóban.

Ménesparancsnokság.

GŐZ- és KÁDFÜRDŐ FOGARAS.**Fürdő-rend**

1910—11. évadra. (Szeptember 1-től május végéig.)

Kádfürdő:

Hétfé kivételével minden nap.

Vasár- és ünnepnapokon reggel 7 órától déli 12 óráig

Ár: ruhával I. o. K. I. — II. o. K. — 80

Fürdési idő 1 óra.

Gőzfürdő:

csak szerdán, szombaton és vasárnap.

Szerdán nők részére d. e. 1 K, d. u. 80 fillér.

Szombaton férfiak " " " " 80 "

Vasárnap " " d. e. 1 Korona.

Vasárnap d. u. gőz nélkül deákok és tanoncok részére saját ruhával 20 fill.

Csütörtökön katonai századoknak személyenként 20 fill.

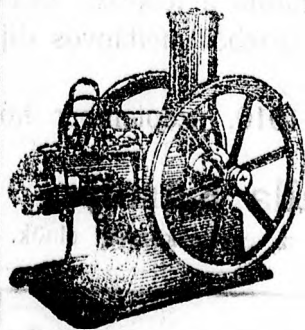
Fogaras, 1910. szept. 15.

STOF,

tulajdonos.

CLIMAX

**nyersolajmotorok
és lokomobilok:**



Legjobb és legolcsóbb hajtóerő mezőgazdasági és ipari célokra.

Nincs robbanási veszély!
se pénzügyről ellenőrzés.

Elsőrangú referenciák.

Bachrich és Társa

BUDAPEST :: WIEN :: HAMBURG.

MOTORYÁR

Wien, XIX/6, Heiligenstädterstrasse 83.

Magyarországi mintarok ár és iroda:

BUDAPEST, V., Szabadság-tér 17. (Tőzsdepalota.)



CLAYTON & SHUTTLEWORTH LTD

Budapest, Váci-körút 68.

Által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:

Locomoblok és cséplőgépek, benzomotoros cséplőkészletek, magánjáró gőzgépek, szalmakazalozók, löhercséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszálógépek, marokrakó- és kévekötő-aratógépek, szénagyűjtők, széna- és szalmasajtók, boronák, sorvetőgépek, Planet Jr. kapálók, kukorica-morzsolók, szecska-vágók, répavágók, darálók, őrlőmalmok, egytemes aczélokék, 2- és 3-vasu ekék és minden egyéb mezőgazdasági gépek.

Globin
a legjobb
czipőisztítószert

**MAGYARÁZAT.**

Hogy mennyire köztudomásu a közönségnek az a tény, hogy

kolerajárvány

veszélyének esetén a tisztaság mellett

legjobb óvszer

ESTERHÁZY-COGNAC,

annak legjobb bizonyítéka a rendkívüli fogyasztás.

Hivatalosan, közjegyzőileg meg van állapítva, hogy az Esterházy cognacgyár két Egrot-féle főzőkészüléke

1.752.000 liter bor

termelő képességet foglal magában.

Ez az óriási szám legjobb bizonyítéka annak, hogy a közönség tudja, mivel védekezzen a

kolera ellen.

Ez a magyarázata a rendkívüli nagy fogyasztásnak.

AZ ESTERHÁZY-COGNAC MINDENÜTT KAPHATÓ.

Központi iroda:

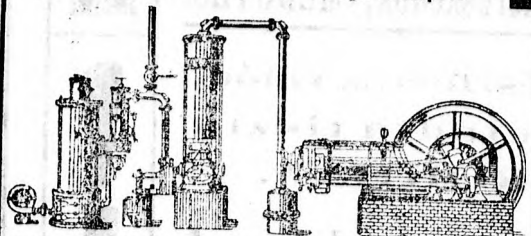
BUDAPEST, V., Csáky-utca 14. szám.

Szabó és Társa

MOST: Budapest, V., Báthory-u. 22.

✕ ✕ AZELŐTT: Gyár utca. ✕ ✕

Ajánlják egy faszén, kokszt, antracit és barnaszén tüzelésre alkalmas szivógáz telepeit.



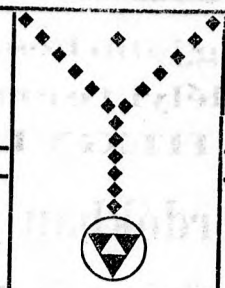
Üzemeltetés költsége körülbőlül 1/2-2 fillér. Legmesszebbmenő jótállás. Árjegyzék ingyen.
✕ Olcsó arak részletfizetésre. ✕

IZSÁK BENŐ

KÉSZ FÉRFI-, FIU-
ÉS GYERMEKRUHA
□ □ RAKTÁR. □ □

FÉRFI SZABÓ
FOGARAS.

KÉSZ FÉRFI-, FIU-
ÉS GYERMEKRUHA
□ □ RAKTÁR. □ □



AJÁNLIJA DUSAN FELSZERELT
BEL- ÉS KÜLFÖLDI
DIVAT SZÖVETEIT.

KÉSZ FÉRFI-, FIU- ÉS GYERMEK-
RUHA RAKTÁRÁT NAGY VÁLASZ-
TÉKBAN. Mérték utáni rendelése-
ket pontosan és gyorsan készítik.



OLCSÓ ÁRAK! ✕ MODERN SZABÁS!

Hirdetések

jutányos áron felvételnek
a lap kiadóhivatalában.

LŐNEREFÉJTŐ GEPEK
EGYSZERŰ ÉS KEZELÉS SZERENÉZETTEL 650-1250 %
DORSZELESGIG. ROZGEP. MOTOR-S. JÁRGÁNYOS-RAUTASRA
SZABADALMAZOTT EGYESITETT
LŐNERECSEPLŐ-FEJTŐ- ÉS TISZTÍTÓ-GEPEK

OLCSÓ ÁRAK
KEDVEZŐ FIZETÉSI FELTÉTELEK
ÁRJEGYZÉK-FELMÉRÉS
DÍJ-MENYESÉM KÜLD.

SZÜCS ÖDÖN
BUDAPEST
VI. NAGYMEZŐ UTCA 66



forduljon minden
érdeklődő, ki súlyt
fektet elsőrendű
fajtiszta anyagra.

Gyümölcsfacsemetek
sétányfák, diszeserjék, tülevelűek, kerit-
tésnövények, boggyógyümölcsűek stb.

Szőlőoltványok

(elsőrendű áru) európai és amerikai sima és gyökeres
vesszők. Oktató díszárjegyzék kívánatra ingyen.

FISCHER és Társa

faiskolák és szőlőoltványtelepek

ŐSZI és TÉLI IDÉNY!

A t. olvasó becses figyelmébe ajánlom, hogy szükségletét
FÉRFI-, FIU- és GYERMEK RUHÁBAN
s ugyszintén

női- és leány felöltőkben, costumök,
aljak, bluzok, pongyolák, juponok, stb.-ban

csakis kizárólag

ASCHER J. cégnél Brassóban, Lensor 26. sz.
szerezze be

Postai megbízások utánvétel mellett leggyorsabban eszközöltetnek, mely alkalom-
mal csak a mellbőség, szín és hozzávetőleges árak megjelölendők. Nem megfelelő
áruért a pénz készségesen visszatérítetik.

Felkérem a t. közönséget, hogy Brassóban leendő tartózkodása alkalmával üzletemet
— minden vételkötelezettség nélkül — megtekinteni sziveskedjék.

Kiváló
tisztelettel

ASCHER J. BRASSÓ, Lensor 26.

Az Olla több mint 2000 orvos által legmegbízhatóbban ajánlva.



Szakorvosok által megvizsgálva és legjobbnak minősítve. Két évi jótállás. Ára tucatonta 4, 6, 8 K.

Kapható az ország minden gyógyszerárában és jobb drogeriákban.

FOGARASON: Steinburgi P. Frigyes, Hermann J., és Dr. Kontesveller Károly urak gyógyszerárában.

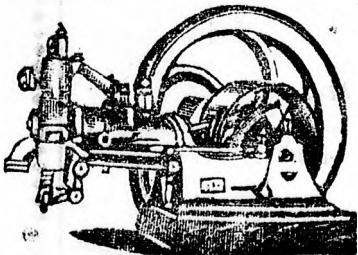
Követelje azonban, hogy szállítója önnek csakis OLLA-t adjon és ne engedjen magának csekélyebb értékű utánzatot, mint ép oly jót feldicsérni.

Az elárúsítók helyek kimutatását, árjegyzéket és eredeti propaganda reklámat ingyen küld az OLLA gummigyár Wien, I/184. Praterstrasse 57. Eredeti mintagyűjtemények 12 darab Kor. 5—



Drezdai Motorgyár részvénytárs.

Németország egyik legrégebb és legnagyobb motorgyára.



Szállít szakkörökben elismert : legjobb gyártmányu :

Benzin-, Nyersolaj-, Gáz-, Petroleum-

MOTOROKAT és LOCOMOBILOKAT

valamint SZIVÓGÁZMOTOROKAT

Meglepő ujdonság!

Egyetemes generátorunkkal

a tényleges lóerő

óránként csak kb. 1 fill. kerül.

Vezérképviselet:

Gellért Ignác és Tsa

Budapest, Teréz-körút 41 — Telefon 12-91.

Legmesszebbmenő jótállás. : Kedvező fizetési feltételek.

Czell Frigyes és Fiai

bortermelők és bornagykereskedők, MEDGYES.

Legjobb beszerzési forrás valódi erdélyi természetadta tiszta !! HEGYI BOROKBAN. !!

Hordókban és palackokban!

:: KITÜNŐ SAJÁT TERMESÜ ÉS VÖROS BOROK. ::

Huréz-utca 4. sz. alatti ház szabad kézből eladó. Tudakozódni ugyanott.

Zongora hangoló és javító. A bécsi cs. és kir. udvari operaszínház volt alkalmazottja. Szakszerű szolid munka. Zongora hangolás tisztítással 6 kor. Javítások megegyezés szerint jutányosan. ÉBER BERNÁT, Szarvas-utca 2. (hid-utca sarok).

Egy különbejáratu

butorozott szoba azonnal kiadó.

Bővebbet:

SCHUL BÉNINÉL

Görög-utca 30. sz.

Figyelem!

Figyelem!

Özv. Engel Vilmosné

gőzerőre berendezett festő- és vegyi tisztító intézete, FOGARASON.

Elvállalja:

téli kabátok, felöltők, női- és férfiruhák, egyenruhák és keztyük vegyi tisztítását és festését. A ruhaneműek felbontatlanul, béléssel együtt festetnek és tisztítottatnak. A vasalás a tisztításhoz és festéshez hozzátartozik.

Pontos és gyors kiszolgálásról mindenkit biztosítva, támogatást kér:

Özv. Engel Vilmosné.

Fiókküzetek: Nagyszeben, Brassó és Köhalom.

Házassulandók figyelmébe!

Jegygyűrűk, más ajándék-tárgyak!

Részletfizetésre

A legelőnyösebb bevásárlási forrás!

OMEGA órák, arany, ezüst és acélban.

SCHAFFHAUSENI órák,

arany- és ezüstben. — BIZONYÍTVÁNYOKKAL ELLÁTVA!

Nagy választék:

Arany-, ezüst- és China-ezüst tárgyakban. Ütő- és ébresztő-órák. Grammatonok és lemezek a legújabb főlvételekkel.

ROSENBAUM JÓZSEF,

ékszerész és műórás üzletében szereshető be.

FOGARAS — Ferencz József-tér 17. szám.